

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN  
EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 84 — 2157

**26 OKTOBER 1984.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 januari 1979 betreffende de organen voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen in de mijnen, graverijen en ondergrondse groeven

BÓUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan alle dienuzijnen en hiernawezenzullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten betreffende de mijnen, graverijen en groeven, gecoördineerd op 15 september 1919, inzonderheid op de artikelen 70 en 76ter;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 januari 1979 betreffende de organen voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen in de mijnen, graverijen en ondergrondse groeven, gewijzigd door het koninklijk besluit van 21 december 1982;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid in de mijnen;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor hygiëne in de mijnen;

Gelet op het advies van de Nationale Gemengde Mijncommissie;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het opschrift van het koninklijk besluit van 10 januari 1979 betreffende de organen voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen in de mijnen, graverijen en ondergrondse groeven, wordt door het volgende opschrift vervangen :

« Koninklijk besluit betreffende het voorkomingsbeleid en de organen voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen in de mijnen, graverijen en ondergrondse groeven. »

**Art. 2.** De artikelen 1 tot en met 7 van hetzelfde koninklijk besluit worden door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 1. In elke mijn-, graverij- of ondergrondse groefonderneming wordt een voorkomingsbeleid gevoerd overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Onder onderneming verstaat men het geheel van de bedrijfszetels van een mijn, een graverij of een ondergrondse groef.

In elke onderneming wordt ten minste één dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen ingesteld.

Dit dienst wordt aangevuld met een comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen in elke bedrijfszetel die gewoonlijk een gemiddelde van ten minste twintig werknemers tewerkstelt.

De gewestelijke comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen worden van rechtswege ingesteld, eensdeels voor de mijnen, anderdeels voor de graverijen en de ondergrondse groeven.

De Hoge Raad voor veiligheid in de mijnen en de Hoge Raad voor hygiëne in de mijnen coördineren op het nationaal vlak de werkzaamheden van vooroemde organen.

**HOOFDSTUK II.** — *Voorkomingsbeleid en oprichting van de organen voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen*

*Afdeling I. — Voorkomingsbeleid*

**Art. 2.**

2.1. Toepassingsgebied.

Onverminderd de voorschriften van de reglementen die op de mijnen, graverijen en ondergrondse groeven van toepassing zijn, zijn de werkgevers en de werknemers ertoe gehouden de bepalingen van deze afdeling na te leven.

2.2. Uitschakeling van de gevaarlijke arbeidsvoorwaarden.

Algemene bepaling.

Behalve technische noodzaak waarvan onmogelijk kan afgewezen worden, zijn de werkgevers verplicht de onontbeerlijke materiële veiligheidsmaatregelen te nemen voor de beveiliging van de werknemers tegen de aantoonbare, aan hun arbeid inherente risico's.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
ET MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 84 — 2157

**26 OCTOBRE 1984.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 janvier 1979 relatif aux organes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail concernant les mines, minières et carrières souterraines

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées le 15 septembre 1919, notamment les articles 76 et 76ter;

Vu l'arrêté royal du 10 janvier 1979 relatif aux organes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail concernant les mines, minières et carrières souterraines, modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 1982;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la sécurité minière;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'hygiène des mines;

Vu l'avis de la Commission nationale mixte des mines;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé de l'arrêté royal du 10 janvier 1979 relatif aux organes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail concernant les mines, minières et carrières souterraines, est remplacé par l'intitulé suivant :

« Arrêté royal relatif à la politique de prévention et aux organes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail dans les mines, les minières et les carrières souterraines. »

**Art. 2.** Les articles 1 à 7 du même arrêté royal sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Article 1er. Dans toute entreprise de mine, de minière ou de carrière souterraine, une politique de prévention est pratiquée conformément aux dispositions du présent arrêté.

Par entreprise, on entend l'ensemble des sièges d'exploitation d'une mine, d'une minière ou d'une carrière souterraine.

Dans chaque entreprise, au moins un service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail est organisé.

Ce service est complété par un comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail dans chaque siège d'exploitation occupant habituellement en moyenne au moins vingt travailleurs.

Les comités régionaux pour la sécurité, l'hygiène et l'embellissement des lieux de travail sont institués d'office pour les mines, d'une part, pour les minières et les carrières souterraines, d'autre part.

Le Conseil supérieur de la sécurité minière et le Conseil supérieur d'hygiène des mines coordonnent, sur le plan national, les activités des organes précités.

**CHAPITRE II.** — *Politique de prévention et constitution des organes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail*

*Section I. — Politique de prévention*

**Art. 2.**

2.1. Champ d'application.

Sans préjudice des prescriptions des règlements applicables aux mines, aux minières et aux carrières souterraines, les employeurs et les travailleurs sont tenus d'observer les dispositions de la présente section.

2.2. Elimination des conditions dangereuses de travail.

Disposition générale.

Sauf nécessités d'ordre technique auxquelles il est impossible de déroger, les employeurs sont tenus de prendre les mesures matérielles de sécurité indispensables à la préservation des travailleurs contre les risques décelables inhérents à leur travail.

Zij zijn er eveneens toe gehouden de nodige maatregelen te treffen voor de aanpassing van de arbeid aan de mens.

### 2.3. Specifieke maatregelen.

2.3.1. Iedere bestelling van installaties, machines en gemekaniseerde werktuigen, omvat in de bestelbon of in het lastencohier de eis van de naleving van :

1<sup>o</sup> de vigerende wetten en reglementen inzake veiligheid en hygiëne;

2<sup>o</sup> de voorwaarden inzake veiligheid en hygiëne, niet noodzakelijk bij de vigerende wetten en reglementen inzake veiligheid en hygiëne opgelegd, maar onontbeerlijk om het objectief te bereiken vooropgesteld in artikel 2.2.

Die bepalingen zijn eveneens van toepassing op de bestellingen van individuele of collectieve beschermingsuitrustingen.

Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of één van zijn adjointen en de arbeidsgeneesheer nemen deel aan de voorbereidende werkzaamheden voor het opstellen van de bestelling. Gebeurlijk stellen zij aanvullende vereisten voor op het gebied van de veiligheid en de gezondheid na raadpleging, indien nodig, van andere bevoegde personen.

De bestelbon wordt geviseerd door het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

2.3.2. Bij de levering geeft de leverancier aan de klant een document, waarin de naleving van de bij de bestelling geformuleerde vereisten inzake veiligheid en hygiëne verantwoord wordt.

2.3.3. Vóór elke indienststelling van installaties, machines, gemekaniseerde werktuigen en individuele of collectieve beschermingsuitrustingen en vóór elke indienststelling van ondergrondse werkpunten of werkplaatsen is de werkgever in het bezit van een verslag dat de naleving vaststelt van :

1<sup>o</sup> de wetten en reglementen inzake veiligheid en hygiëne;

2<sup>o</sup> de voorwaarden inzake veiligheid en hygiëne, niet noodzakelijk bij de wetten en reglementen inzake veiligheid en hygiëne opgelegd, maar onontbeerlijk om het objectief te bereiken vooropgesteld in artikel 2.2.

Het verslag wordt opgesteld door het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of één van zijn adjointen, na raadpleging, indien nodig, van andere bevoegde personen. Het advies van de arbeidsgeneesheer wordt erbij gevoegd bij zijn eerstkomend bezoek in de onderneming.

Onder bevoegde personen dient, volgens het desbetreffende domein, te worden verstaan, personen met een vorming van universitair of gelijkgesteld niveau of van hoger technisch niveau, aangevuld door een ondervinding in het domein waarvoor zij geraadpleegd worden of, bij ontstentenis hiervan, de personen die door de werkgever en de vertegenwoordigers van de werknemers aangezien worden als hebbende een vergelijkbare professionele waarde om met volkomen kennis van zaken een mening uit te drukken.

De werkgever waakt over de raadpleging, door het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, van de bevoegde personen.

Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen of één van zijn adjointen en de arbeidsgeneesheer worden betrokken bij het opmaken van ieder ontwerp tot oprichting van een ondergrondse werkplaats of ondergronds werkpunkt.

2.3.4. Wat betreft de installaties, de machines, de gemekaniseerde werktuigen en de individuele of collectieve beschermingsuitrustingen, reeds in exploitatie op de datum van de inwerkingtreding van deze afdeling, wordt bij ontstentenis van een reeds bestaand gelijkaardig verslag een verslag opgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.3.3.

2.3.5. De bepalingen van de artikelen 2.3.1., 2.3.2., 2.3.3. en 2.3.4. zijn niet van toepassing :

1<sup>o</sup> voor de machines, gemekaniseerde werktuigen, onderdelen van machines of van installaties die voorzien zijn van een merk van keuring, goedkeuring of overeenkomst aangebracht bij toepassing hetzij van een uitvoeringsbesluit van de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden, hetzij van een reglement dat op de mijnen, de graverijen of de ondergrondse groeven van toepassing is;

2<sup>o</sup> voor de machines, toestellen of onderdelen van machines, toestellen of installaties gecontroleerd door een bij toepassing van een reglement op de mijnen, de graverijen of de ondergrondse groeven erkend organisme of erkende schouwer;

3<sup>o</sup> voor de individuele beschermingsuitrustingen waarvan de aanneming is opgelegd door een reglement dat op de mijnen, de graverijen of de ondergrondse groeven van toepassing is;

Ils sont également tenus de prendre les mesures nécessaires à l'adaptation du travail à l'homme.

### 2.3. Mesures particulières.

2.3.1. Toute commande d'installations, de machines et d'outils mécanisés comporte dans le bon de commande ou le cahier des charges l'exigence du respect :

1<sup>o</sup> des lois et règlements en vigueur en matière de sécurité et d'hygiène;

2<sup>o</sup> des conditions de sécurité et d'hygiène non prévues nécessairement dans les lois et règlements en vigueur en matière de sécurité et d'hygiène, mais indispensables pour atteindre l'objectif prévu à l'article 2.2.

Ces dispositions sont également d'application aux commandes des équipements de protection individuelle ou collective.

Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou l'un de ses adjoints et le médecin du travail participent aux travaux préparatoires à l'établissement de la commande. Ils proposent éventuellement des exigences complémentaires dans le domaine de la sécurité et de l'hygiène, après consultation, si nécessaire, d'autres personnes compétentes.

Le bon de commande est revêtu du visa du chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

2.3.2. Lors de la livraison le fournisseur remet à son client un document rendant compte de l'exécution des exigences formulées en matière de sécurité et d'hygiène lors de la commande.

2.3.3. Avant toute mise en service d'installations, de machines, d'outils mécanisés et d'équipements de protection individuelle ou collective ainsi qu'avant toute mise en service de tous ateliers ou chantiers souterrains, l'employeur est en possession d'un rapport constatant le respect :

1<sup>o</sup> des lois et règlements en matière de sécurité et d'hygiène;

2<sup>o</sup> des conditions de sécurité et d'hygiène non prévues nécessairement dans les lois et règlements en matière de sécurité et d'hygiène, mais indispensables pour atteindre l'objectif prévu à l'article 2.2.

Le rapport est établi par le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou un de ses adjoints, après consultation, si nécessaire, d'autres personnes compétentes. L'avis du médecin du travail y est joint lors de sa plus proche visite dans l'entreprise.

Par personnes compétentes, il y a lieu d'entendre, suivant le domaine intéressé, des personnes d'une formation du niveau universitaire ou équivalent ou du niveau technique supérieur complétée par une expérience dans le domaine pour lequel elles sont consultées, ou à leur défaut, les personnes considérées par l'employeur et les représentants des travailleurs comme de valeur professionnelle comparable pour émettre une opinion en parfaite connaissance de cause.

L'employeur veille à la consultation des personnes compétentes par le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou l'un de ses adjoints et le médecin du travail sont associés à l'élaboration de tout projet de création d'atelier ou chantier souterrain.

2.3.4. Pour ce qui concerne les installations, les machines, les outils mécanisés et les équipements de protection individuelle ou collective déjà en exploitation à la date d'entrée en vigueur de la présente section, à défaut de rapport similaire préexistant, un rapport est établi conformément aux dispositions de l'article 2.3.3.

2.3.5. Les dispositions des articles 2.3.1., 2.3.2., 2.3.3. et 2.3.4. ne sont pas d'application :

1<sup>o</sup> pour les machines, outils mécanisés, parties de machines ou d'installations qui sont munis d'une marque d'approbation, d'homologation, de vérification ou de conformité apposée en application soit d'un arrêté d'exécution de la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les parties de machines, les outils, le matériel, les appareils et les récipients, soit d'un règlement applicable aux mines, aux minières ou aux carrières souterraines;

2<sup>o</sup> pour les machines, appareils ou parties de machines, d'appareils ou d'installations contrôlés par un organisme ou agent visiteur agréé en application d'un règlement concernant les mines, les minières ou les carrières souterraines;

3<sup>o</sup> pour les équipements de protection individuelle dont l'agrément est imposé par un règlement applicable aux mines, aux minières ou aux carrières souterraines;

4º voor de voorwerpen bedoeld in artikel 2.3.1. inzake veiligheid en hygiëne gelijkvormig aan een exemplaar waarvoor aan de vereisten van de artikelen 2.3.1., 2.3.2., 2.3.3. en 2.3.4. reeds voldaan werd;

5º voor de ondergrondse werkpunten en werkplaatsen die inzake veiligheid en hygiëne gelijkvormig zijn aan een type waarvoor aan de vereisten van artikel 2.3.3. reeds voldaan werd.

#### 2.4. Instructies.

Voor elke installatie, machine, gemekaniseerd werktuig of individuele of collectieve beschermingsuitrusting moeten de nodige instructies bestaan voor hun werking, hun gebruikswijze, hun inspectie en hun onderhoud. De inlichtingen betreffende de veiligheidstoestellen worden gevoegd bij die instructies.

Deze instructies worden aangevuld, als het past, en geviseerd door de overeenkomstig de reglementaire bepalingen aangestelde verantwoordelijke agent, het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en de arbeidsgeesheer samen, rekening houdend met de eisen betreffende de veiligheid en de hygiëne.

#### 2.5. Vorming.

2.5.1. Onverminderd de bepalingen van artikel 23, stelt de werkgever voor de hiërarchische lijn en voor de werknemers een programma op tot vorming in de arbeidsveiligheid en hygiëne.

Dat programma houdt rekening met de instructies bedoeld in artikel 2.4.

2.5.2. De werkgever geeft aan de werknemer een vorming overeenkomstig de instructies bedoeld in artikel 2.4.

2.5.3. Onverminderd de bepalingen van artikel 24 betreffende de verplichtingen van de werkgever inzake de voorlichting te verstrekken aan de leden van de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, stelt de werkgever een documentatie samen betreffende de problemen inzake veiligheid en hygiëne.

Deze documentatie omvat :

- de wetten, reglementen, afwijkingen en overeenkomsten betreffende de veiligheid en de hygiëne van toepassing in de onderneming;
- de akten en documenten bij diezelfde wetten, reglementen, afwijkingen en overeenkomsten opgelegd;
- elk ander document in de onderneming opgesteld om de veiligheid en de hygiëne te verzekeren;
- de inventaris van de toestellen en machines door de erkende organismen te doen controleren krachtens de reglementaire bepalingen;
- de lijst en de localisatie van de in de ondernemingen gebruikte gevaarlijke stoffen en preparaten;
- de inventaris van het reddingsmateriaal en alle nuttige inlichtingen over de redders, hun training en hun mogelijkheden om snel in te grijpen.

De leden van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, de leden van de syndikale afvaardiging hebben het recht die documenten te raadplegen.

De werkgever neemt de nodige maatregelen om de raadpleging ervan te vergemakkelijken.

#### 2.6. Opdracht van de hiërarchische lijn.

De uitvoering van het voorkomingsbeleid wordt verzekerd door het personeel van de hiërarchische lijn. De werkgever waakt ervoor dat het de hem opgelegde taak goed uitvoert.

#### 2.7. Overgangsbepalingen.

2.7.1. Ingeval het onmogelijk is de verplichtingen bedoeld in de artikelen 2.3.4. en 2.4. onmiddellijk na te leven, stelt de werkgever, binnen het jaar volgend op de inwerkingtreding van deze afdeling, een programma op tot regularisatie van de toestand op de meest nabije datum.

De regularisatietermijn mag in geen geval een periode van twee jaar overschrijden.

De termijn is niet van toepassing voor inbreuken op de wettelijke of reglementaire bepalingen en op de afwijkingen.

2.7.2. De programma's en de uitvoeringstermijnen bedoeld in artikel 2.7.1. worden, in de ondernemingen waar dergelijk comité bestaat, voor advies voorgelegd aan het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, voor advies aan de syndicale afvaardiging.

2.7.3. In de ondernemingen waar er noch comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, noch syndicale afvaardiging bestaat, kan de regularisatietermijn bedoeld in artikel 2.7.1. gewijzigd worden door de mijningeneur.

4º pour les objets visés à l'article 2.3.1. conformes, en matière de sécurité et d'hygiène, à un exemplaire pour lequel il a déjà été satisfait aux exigences des dispositions des articles 2.3.1., 2.3.2., 2.3.3. et 2.3.4.;

5º pour les ateliers ou chantiers souterrains conformes, en matière de sécurité et d'hygiène, à un type pour lequel il a déjà été satisfait aux exigences des dispositions de l'article 2.3.3.

#### 2.4. Instructions.

Il doit exister pour toute installation, machine, outil mécanisé ou équipement de protection individuelle ou collective des instructions nécessaires à leur fonctionnement, leur mode d'utilisation, leur inspection et leur entretien. Les renseignements relatifs aux dispositifs de sécurité sont joints à ces instructions.

Ces instructions sont complétées, s'il échet, et visées conjointement par l'agent responsable, désigné conformément aux dispositions réglementaires, le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et le médecin du travail, compte tenu des exigences relatives à la sécurité et à l'hygiène.

#### 2.5. Formation.

2.5.1. Sans préjudice des dispositions de l'article 23, l'employeur établit pour le personnel de la ligne hiérarchique et les travailleurs, un programme de formation à la sécurité et à l'hygiène du travail.

Ce programme tient compte des instructions visées à l'article 2.4.

2.5.2. L'employeur donne au travailleur une formation conforme aux instructions visées à l'article 2.4.

2.5.3. Sans préjudice des dispositions de l'article 24 relatif aux obligations de l'employeur en matière d'information à fournir aux membres des comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, l'employeur établit une documentation relative aux problèmes de sécurité et d'hygiène.

Cette documentation comprend :

- les lois, règlements, dérogations et conventions relatifs à la sécurité et à l'hygiène qui sont d'application dans l'entreprise;
- les actes et documents imposés par ces mêmes lois, règlements, dérogations et conventions;
- tout autre document établi dans l'entreprise en vue d'assurer la sécurité et l'hygiène;
- l'inventaire des appareils et machines à faire contrôler, en vertu des dispositions réglementaires, par les organismes agréés;
- la liste et la localisation des substances et préparations dangereuses, utilisées dans l'entreprise;
- l'inventaire du matériel de sauvetage et tous renseignements utiles concernant les sauveteurs, leur entraînement et leurs possibilités d'intervention rapide.

Les membres du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou, à défaut, les membres de la délégation syndicale ont le droit de consulter ces documents.

L'employeur prend les mesures utiles pour faciliter la consultation.

#### 2.6. Mission de la ligne hiérarchique.

La mise en œuvre de la politique de prévention est assurée par le personnel de la ligne hiérarchique. L'employeur veille à la bonne exécution par celui-ci de la tâche qui lui est imposée.

#### 2.7. Dispositions transitoires.

2.7.1. En cas d'impossibilité d'observer immédiatement les obligations visées aux articles 2.3.4. et 2.4., l'employeur établit dans l'année de l'entrée en vigueur de la présente section un programme de régularisation de la situation à la date la plus proche.

Le délai de régularisation ne peut, en aucun cas, dépasser une période de deux ans.

Le délai n'est pas applicable pour les infractions aux dispositions légales ou réglementaires et aux dérogations.

2.7.2. Les programmes et délais d'exécution visés à l'article 2.7.1. sont soumis, dans les entreprises où semblable comité existe, à l'aviso du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou, à défaut, à l'aviso de la délégation syndicale.

2.7.3. Dans les entreprises où il n'existe ni comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ni délégation syndicale, le délai de régularisation visé à l'article 2.7.1. peut être modifié par l'ingénieur des mines.

### 2.8. Gemeenschappelijke bepaling.

De documenten en attesten bedoeld in de artikelen van deze alding worden ter beschikking gehouden van de inzake veiligheid en hygiëne bevoegde ambtenaren en beambten van de Administratie van het Mijnwezen en van de Administratie van de Arbeidshygiëne en -geneeskunde en van de algemeen-dienst en van de arbeidsplaatsen bij het toezicht in de steenkolenmijnen of bij het toezicht op de groeven en de graverijen.

De documenten bedoeld in de artikelen 2.3.1., 2.3.3. en 2.3.4. worden medegeleid aan het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, aan de syndicale afvaardiging.

### Afdeling II. — Oprichting van de organen voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen

#### A. Diensten voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen.

##### § 1. Samenstelling.

###### Art. 3.

###### 3.1. Algemene bepalingen.

3.1.1. De dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, bepaald in artikel 1, wordt geleid door een diensthoofd, eventueel bijgestaan door één of meerdere adjuncten, zodanig dat de aan die dienst toevertrouwde opdrachten te allen tijde geheel en doeltreffend vervuld kunnen worden.

De adjunct van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen hangt rechtstreeks van deze laatste af. Hij wordt aangesteld volgens de hierna in artikel 3.2.1. bepaalde procedure. Hij vervult de opdrachten die hem door dat diensthoofd geheel of gedeeltelijk zijn overgedragen.

3.1.2. Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen hangt rechtstreeks af van de persoon belast met het dagelijks beheer van de onderneming of van de exploitatiezetel. Hij is de raadgever van de verantwoordelijke agent.

3.1.3. Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen en zijn adjumenten vervullen hun opdracht in volledige onafhankelijkheid ten overstaan van de werkgevers en de werknemers.

3.1.4. Meningsverschillen tussen de werkgever en het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen over de realiteit van deze onafhankelijkheid worden op verzoek van de partijen of van één hunner aan het advies of evenwel aan de bemiddeling van de mijningenieur onderworpen.

De naam, voornamen en het adres van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van zijn adjumenten worden ter kennis gebracht van de mijningenieur alsook van de inspecteur-arbeidsgeneesheer.

3.2. Aanwijzing, vervanging of verwijdering van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

3.2.1. Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en zijn adjunct of adjumenten worden door de werkgever aangewezen onder het door hem tewerkgestelde personeel.

De aanwijzing of de vervanging van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van zijn adjunct of adjumenten wordt uitgevoerd door de werkgever na voorafgaand gunstig advies van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, van de syndicale afvaardiging. De verwijdering uit hun functie mag pas uitgevoerd worden na voorafgaand akkoord van hetzelfde comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of van de syndicale afvaardiging.

In geval van blijvende onenigheid in de schoot van het comité of met de syndicale afvaardiging, wordt het advies of eventueel de bemiddeling van de mijningenieur gevraagd.

3.2.2. In de ondernemingen met minder dan 20 werknemers mag de werkgever de functie van het hoofd van de dienst voor veiligheid waarnemen.

3.3. Vorming van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van zijn adjunct of adjumenten.

3.3.1. Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en zijn adjunct of adjumenten bezitten een voldoende kennis van de wetgeving inzake de veiligheid, de gezondheid, de hygiëne en de verfraaiing van de werkplaatsen van toepassing in de onderneming waarin zij tewerkgesteld zijn, alsmede de nodige technische kennis om de problemen te bestuderen die zullen ophalen inzake de veiligheid, de hygiëne en de verfraaiing van de werkplaatsen.

### 2.8. Disposition commune.

Les documents et attestations visés aux articles de la présente section sont tenus à la disposition des fonctionnaires et agents de l'Administration des mines et de l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail compétents en matière de sécurité et d'hygiène ainsi que des délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille ou à l'inspection des minières et des carrières.

Les documents visés aux articles 2.3.1., 2.3.3. et 2.3.4. sont communiqués aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou, à défaut, à la délégation syndicale.

### Section II. — Constitution des organes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail

#### A. Service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

##### § 1. Composition.

###### Art. 3.

###### 3.1. Dispositions générales

3.1.1. Le service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, visé à l'article 1er, est dirigé par un chef de service, assisté éventuellement par un ou plusieurs adjoints, de manière à ce que les missions imparties à ce service puissent être remplies en tout temps intégralement et efficacement.

L'adjoint au chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail relève directement de celui-ci. Il est désigné suivant la procédure prévue à l'article 3.2.1, ci-après. Il assume les missions qui lui sont déléguées en tout ou en partie par ce chef de service.

3.1.2. Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail relève directement de la personne chargée de la gestion journalière de l'entreprise ou du siège d'exploitation. Il est le conseiller de l'agent responsable.

3.1.3. Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et ses adjoints remplissent leur mission en toute indépendance vis-à-vis de l'employeur et des travailleurs.

3.1.4. Les divergences de vues entre l'employeur et le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail au sujet de la réalité de cette indépendance sont soumises à la demande des parties ou de l'une d'elles à l'avis ou éventuellement à la conciliation de l'ingénieur des mines.

Les nom, prénoms et adresse du chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de ses adjoints sont notifiés à l'ingénieur des mines ainsi qu'au médecin inspecteur du travail.

3.2. Désignation, remplacement ou écartement du chef de service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

3.2.1. Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, son ou ses adjoints sont désignés par l'employeur parmi le personnel qu'il occupe.

La désignation ou le remplacement du chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de son ou ses adjoints sont effectués par l'employeur après avis favorable préalable du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou, à défaut, de la délégation syndicale. L'écartement de leur fonction ne peut être effectué qu'après accord préalable du même comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou de la délégation syndicale.

En cas de désaccord persistant au sein du comité ou avec la délégation syndicale, l'avis ou éventuellement la conciliation de l'ingénieur des mines est sollicité.

3.2.2. Dans les entreprises occupant moins de 20 travailleurs, la fonction de chef du service de sécurité peut être assumée par l'employeur.

3.3. Formation du chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de son ou des ses adjoints.

3.3.1. Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et son ou ses adjoints possèdent une connaissance suffisante de la législation relative à la sécurité, à la salubrité, à l'hygiène et à l'embellissement des lieux de travail, applicable à l'entreprise dans laquelle ils sont occupés, ainsi que les connaissances techniques nécessaires pour étudier les problèmes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail qui se poseront.

3.3.2. De bepalingen van het koninklijk besluit van 10 augustus 1978 tot vaststelling van de aanvullende vorming opgelegd aan de diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan hun adjointen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 5 december 1980, 10 augustus 1981 en 15 december 1983, worden van toepassing gemaakt op de mijnen, de graverijen en de ondergrondse groeven, met inachtneming van de volgende specifieke modaliteiten :

1<sup>o</sup> De mijnen, de graverijen en de ondergrondse groeven worden in groep A, in groep B of in groep C van de ondernemingen ingedeeld naargelang ze, bovengrondse aanhorigheden inbegrepen, meer dan 200 werknemers, van 50 tot 200 werknemers of minder dan 50 werknemers tewerkstellen;

2<sup>o</sup> In de mijnen van groep A moet het diensthoofd voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, boven de bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1978 opgelegde verplichting tot aanvullende vorming,houder zijn van het diploma van burgerlijk mijn ingenieur of van het diploma van burgerlijk ingenieur; in dit laatste geval moet hij aan de mijnen ingenieur een dossier overleggen dat het bewijs levert dat hij een voldoende kennis bezit over de veiligheid en de gezondheid in de mijnen;

3<sup>o</sup> In artikel 2 van voormeld koninklijk besluit van 10 augustus 1978 :

— wordt de datum van 1 juli 1983 vervangen door die van 1 januari 1988, en

— worden de datums van 1 oktober 1985 en 1 oktober 1986 onderscheidenlijk vervangen door die van 1 oktober 1990 en 1 oktober 1991;

4<sup>o</sup> Voor de toepassing van de in artikel 8 van voormeld koninklijk besluit van 10 augustus 1978 bepaalde overgangsmaatregelen, wordt de datum van inwerkingtreding van dat koninklijk besluit vervangen door de datum van inwerkingtreding van onderhavig artikel.

Bovendien,

— in artikel 8.2, worden de datums van 1 oktober 1985 en 1 oktober 1986 onderscheidenlijk vervangen door die van 1 oktober 1988 en 1 oktober 1989, en

— in artikel 8.4bis, wordt de datum van 13 oktober 1978 vervangen door de datum van inwerkingtreding van onderhavig artikel en wordt de datum van 1 oktober 1984 vervangen door die van 1 oktober 1985;

5<sup>o</sup> De in paragrafen 8.3 en 8.4. van hetzelfde artikel 8 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1978 bedoelde aanvraag tot verwijdering moet uitsluitend gesteund zijn op elementen die het voorwerp van dit artikel 8 uitmaken.

3.4. Voorlichting van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen moet voor de uitoefening van zijn opdrachten beroep kunnen doen op de bevoegde personen van de onderneming of die er buiten staan en onder meer op de personen aan de gespecialiseerde organismen verbonden en op de betreffende domeinen bevoegd.

3.5. Prestaties van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

De minimumduur van de prestaties van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van zijn adjointen wordt vastgesteld, op voorstel van de werkgever, in akkoord met de vertegenwoordigers van de werknemers in het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, met de syndicale afvaardiging.

De voorstellen tot wijziging van de duur van de prestaties, voorgesteld door elke belanghebbende partij, worden volgens dezelfde procedure onderzocht.

Onder duur van de prestaties moet worden verstaan de minimumduur door het diensthoofd voor veiligheid aan zijn functie te wijden.

### 3.6. Verplichtingen van de werkgever.

3.6.1. De werkgever waakt over de goede uitvoering van de opdrachten toegewezen aan het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan zijn adjointen. Hij stelt ter beschikking van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen de nodige lokalen, de nodige middelen en het nodige personeel.

3.6.2. De werkgever geeft aan het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan zijn adjointen de mogelijkheid om zich te vervolmaken. Daarom geeft hij hun de toelating de nodige contacten op te nemen met elke dienst, elk organisme of elke gespecialiseerde wetenschappelijke instelling in staat om hun de gewenste middelen tot vervolmaking, het gewenste onderwijs en de gewenste medewerking te bezorgen. De aan de vorming, vermeld in artikel 3.3., bestede tijd wordt beschouwd als normale werktijd en de daarbij horende kosten worden vergoed.

3.3.2. Les dispositions de l'arrêté royal du 10 août 1978 déterminant la formation complémentaire imposée aux chefs des services de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à leurs adjoints, modifié par les arrêtés royaux des 5 décembre 1980, 10 août 1981 et 15 décembre 1983, sont rendues applicables aux mines, aux minières et aux carrières souterraines, moyennant les modalités particulières suivantes :

1<sup>o</sup> Les mines, les minières et les carrières souterraines, suivant qu'elles occupent, dépendances superficielles comprises, plus de 200 travailleurs, entre 50 et 200 travailleurs ou moins de 50 travailleurs, sont classées respectivement dans le groupe A, dans le groupe B ou dans le groupe C des entreprises;

2<sup>o</sup> Dans les mines du groupe A, le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail doit, en sus de l'obligation de formation complémentaire prescrite par l'article 2 de l'arrêté royal du 10 août 1978, être titulaire du diplôme d'ingénieur civil des mines ou du diplôme d'ingénieur civil; dans ce dernier cas, il doit fournir à l'ingénieur des mines un dossier apportant la preuve de connaissances suffisantes concernant la sécurité et la salubrité dans les mines;

3<sup>o</sup> Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 10 août 1978 précité :

— la date du 1er juillet 1983 est remplacée par celle du 1er janvier 1988, et

— les dates des 1er octobre 1985 et 1er octobre 1986 sont respectivement remplacées par celles des 1er octobre 1990 et 1er octobre 1991;

4<sup>o</sup> Pour l'application des mesures transitoires prévues à l'article 8 de l'arrêté royal du 10 août 1978 précité, la date d'entrée en vigueur de cet arrêté royal est remplacée par celle d'entrée en vigueur du présent article.

En outre,

— dans l'article 8.2, les dates des 1er octobre 1985 et 1er octobre 1986 sont respectivement remplacées par celles des 1er octobre 1988 et 1er octobre 1989, et

— dans l'article 8.4bis, la date du 13 octobre 1978 est remplacée par celle d'entrée en vigueur du présent article et la date du 1er octobre 1984 est remplacée par celle du 1er octobre 1985;

5<sup>o</sup> Les demandes d'écartement prévues aux paragraphes 8.3. et 8.4. du même article 8 de l'arrêté royal du 10 août 1978 ne peuvent être fondées que sur des considérations qui font l'objet de cet article 8.

3.4. Information du chef de service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail doit, pour l'exécution de ses tâches, pouvoir faire appel aux personnes compétentes de l'entreprise ou étrangères à celle-ci et notamment aux personnes attachées aux organismes spécialisés, compétentes dans les domaines concernés.

3.5. Prestations du chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

La durée minimum des prestations du chef de service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de ses adjoints est fixée, sur proposition de l'employeur, en accord avec les représentants des travailleurs au comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou, à défaut, avec la délégation syndicale.

Les propositions de modification de la durée des prestations, présentées par chaque partie intéressée, sont examinées selon la même procédure.

Par durée des prestations, il faut entendre le temps minimum à consacrer à sa fonction par le chef du service de sécurité.

### 3.6. Obligations de l'employeur.

3.6.1. L'employeur veille à la bonne exécution des missions imparties au chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à ses adjoints. Il met à la disposition du chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail les locaux, les moyens et le personnel nécessaires.

3.6.2. L'employeur fournit au chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à ses adjoints la possibilité de se perfectionner. A cet effet, il les autorise à prendre les contacts nécessaires avec tout service, organisme ou institution scientifique spécialisée, capable de leur procurer les moyens de perfectionnement, les enseignements et les concours souhaités. Le temps consacré à la formation visée à l'article 3.3. est considéré comme temps de travail normal et les frais y afférents sont indemnisés.

**3.6.3.** Ten einde het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en zijn adjointen toe te laten hun opdracht doelmatig te vervullen, geeft de werkgever hun kennis van de fabricatieprocédés, de werktechnieken, alsook van de stoffen en produkten in de onderneming aangewend of die men zich voorneemt in de onderneming aan te wenden.

De werkgever licht het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen in en raadpleegt hem over de wijzigingen aangebracht aan de fabricatieprocédés, de werktechnieken of de installaties, als zij de bestaande risico's zouden verergeren of er nieuwe zouden vormen, evenals bij het aanwenden of fabriceren van nieuwe produkten.

De werkgever, zijn aangestelden of mandatarissen, alsook de werknemers, zijn ertoe gehouden hem de gevraagde inlichtingen te geven om hem in de mogelijkheid te stellen zijn opdracht te vervullen.

### 3.7. Samenwerking en overleg.

**3.7.1.** De arbeidsgenesheer, de verpleger(ster) en de sociale assistent(e) die aan de onderneming zijn verbonden, werken samen met het diensthoofd en zijn adjuncten met het oog op de uitvoering van hun opdracht.

**3.7.2.** Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en de arbeidsgenesheer plegen onderling overleg in de kwesties die tot hun gemeenschappelijke bevoegdheid behoren.

### § 2. Opdracht.

**Art. 4.** Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen heeft als opdracht :

1º veelvuldige en systematische onderzoeken in de werkplaatsen te verrichten teneinde zich te vergewissen van de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de veiligheid, de gezondheid, de hygiëne en de verfraaiing van de werkplaatsen.

Hij gaat in de kortst mogelijke tijd over tot het onderzoek van de werkplaatsen, op aanvraag, hetzij van de afvaardiging van de werknemers in het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, hetzij, bij ontstentenis van een comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, van de syndicale afvaardiging.

Hij verricht ten minste eenmaal per jaar een grondig onderzoek in al de afdelingen van de onderneming, teneinde het risico van elke aard dat de veiligheid, de hygiëne of de gezondheid van de werknemers kan schaden en de gevallen waar de arbeid niet aan de mens is aangepast op te sporen, de oorzaken ervan te onderzoeken en de middelen voor te stellen om ze te verhelpen.

Bij elk ongeval dat, ten minste één dag werkonbekwaamheid veroorzaakt heeft, met uitzondering van dat overkomen op de weg van en naar het werk, zoekt het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen de oorzaken op die het ongeval veroorzaakt hebben en het aan het bedoelde geval inhrente risico.

De omvang van dat onderzoek is in verhouding met de aard, de frequentie en de ernst van het ongeval.

Bij die gelegenheid gaat hij na of er geen gelijkaardige toestanden bestaan in de onderneming en hij zoekt de aan die toestanden inherente risico's op. Hij duidt de te nemen maatregelen aan om de werknemer te behoeden tegen ontdekte risicotostanden. Hij tekent zijn vaststellingen en de voorgestelde maatregelen aan op de ongevallensteekkaart waarvan sprake is in artikel 5.

2º aan de verantwoordelijke agent de maatregelen voor te stellen die hij aanprijs om de oorzaken van gevaar of hinder die hij vastgesteld heeft of die onder zijn aandacht gebracht zijn te verhelpen, terstond de nodige maatregelen te treffen om een dringend gevaar af te wenden, de opportunité van deze maatregelen te onderzoeken en de doeltreffendheid ervan te controleren.

Hij herinnert zowel de diensthoofden en het toezichtspersoneel — ploegbazen, brigadiers en opzichters — als de andere werknemers aan de bevelen en de voorschriften voor het naleven van deze maatregelen en geeft hiervoor de nodige raadgevingen;

3º onverminderd de bepalingen van artikel 2.3.1., na raadpleging van de betrokken diensten en van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, zo het bestaat, de werkgever te adviseren betreffende de keuze, de aankoop, het toezicht, het onderhoud en het gebruik van individuele en collectieve beschermingsmiddelen;

4º de gevraagde adviezen te geven aan de leden van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, bij ontstentenis van een comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, aan de leden van de syndicale afvaardiging;

**3.6.3.** Afin de permettre au chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à ses adjoints de remplir efficacement leur mission, l'employeur leur donne connaissance des procédés de fabrication, des techniques de travail, ainsi que des substances et produits mis en œuvre dans l'entreprise ou que l'on se propose de mettre en œuvre dans l'entreprise.

L'employeur informe et consulte le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail au sujet des modifications apportées aux procédés de fabrication, aux techniques de travail ou aux installations lorsqu'elles sont susceptibles d'aggraver les risques existants ou d'en créer d'autres, ainsi que dans le cas de la mise en œuvre ou de la fabrication de produits nouveaux.

L'employeur, ses préposés ou mandataires, ainsi que les travailleurs, sont tenus de lui fournir les renseignements qu'il demande en vue de lui permettre d'accéder à sa mission.

### 3.7. Collaboration et concertation.

**3.7.1.** Le médecin du travail, l'infirmier(e) et l'assistant(e) social(e) attachés à l'entreprise apportent leur collaboration au chef du service et à ses adjoints en vue de l'exécution de leur mission.

**3.7.2.** Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et le médecin du travail se concertent dans les questions relevant de leur compétence commune.

### § 2. Mission.

**Art. 4.** Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail a pour mission :

1º de procéder à des visites fréquentes et systématiques des lieux de travail à l'effet de s'assurer de l'application des dispositions légales et réglementaires concernant la sécurité, la salubrité, l'hygiène et l'embellissement des lieux de travail.

Il procède dans les plus courts délais à la visite des lieux de travail à la demande soit de la délégation des travailleurs au comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, soit, à défaut de comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, de la délégation syndicale.

Il effectue au moins une fois par an une enquête approfondie dans toutes les sections de l'entreprise, afin de dépister les risques de toute nature susceptibles d'affecter la sécurité, l'hygiène ou la santé des travailleurs et les cas d'inadaptation du travail à l'homme, d'en examiner les causes et de proposer les moyens d'y pallier.

Lors de tout accident ayant occasionné une incapacité de travail d'un jour au moins, à l'exception de celui survenu sur le chemin du travail, le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail recherche les causes déterminantes de l'accident et les risques inhérents au cas envisagé.

L'ampleur de cette recherche est proportionnée à la nature, à la fréquence et à la gravité de l'accident.

Il vérifie à cette occasion si des situations analogues ne se rencontrent pas dans l'entreprise et il procède à la recherche des risques propres à ces situations. Il indique les mesures à prendre pour garantir le travailleur contre des situations de risques découvertes. Il consigne ses constatations et les mesures proposées sur la fiche d'accident prévue à l'article 5;

2º de proposer à l'agent responsable des travaux les mesures qu'il préconise pour remédier aux causes de danger ou de nuisance qu'il aura constatées ou qui lui auront été signalées, de prendre sur-le-champ les mesures nécessaires pour parer à un danger imminent, de vérifier l'opportunité et de contrôler l'efficacité de ces mesures.

Il rappelle tant aux chefs de service et aux agents de la surveillance — contremaîtres, brigadiers, porions — qu'aux autres travailleurs, les ordres et les consignes pour l'observation de ces mesures et il donne à cet effet les conseils nécessaires;

3º sans préjudice aux dispositions de l'article 2.3.1., de conseiller l'employeur, après consultation des services intéressés et du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, s'il existe, au sujet du choix, de l'achat, de la surveillance, de l'entretien et de l'utilisation des moyens de protection individuelle et collective;

4º de donner les avis demandés aux membres du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou, à défaut de comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, aux membres de la délégation syndicale;

5º samen met de arbeidsgeneesheer, de propagandamiddelen en de maatregelen uit te werken betreffende het onthaal van de werknemers, de voorlichting en de vorming van de werknemers inzake de voorkoming van de arbeidsongevallen en de beroepsziekten, vastgesteld door het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen in toepassing van artikel 23, C;

6º bij de indienstneming van installaties, machines, gemekaniseerde toestellen en individuele of collectieve beschermingsuitrustingen, het verslag op te stellen overeenkomstig artikel 2.3.3.;

7º wat betreft de installaties, de machines, de gemekaniseerde werktuigen en de individuele of collectieve beschermingsuitrustingen, reeds in exploitatie op de datum van de inwerkingtreding van dit reglement, het verslag op te stellen, opgelegd bij artikel 2.3.4.;

8º de instructies bedoeld in artikel 2.4. te viseren en aan te vullen, als het past;

9º de documentatie bedoeld in artikel 2.5.3. bij te houden;

10º maandelijks een verplicht verslag op te stellen betreffende de toestanden inzake veiligheid en hygiëne in de onderneming, dat verslag mondeling te commentariëren en de gevraagde inlichtingen te geven tijdens de vergaderingen van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

Dat verslag omvat de volgende rubrieken :

- Dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen. Overzicht van de werkzaamheden.

- Arbeidsgeneeskundige dienst. Voorstellen, vragen en opruiming inzake veiligheid en hygiëne, uitgewisseld tussen die dienst en de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

- Opzoeken in verband met de veiligheid.

- Opgespoorde risico's.

- Gevallen van arbeidsongevallen. Synthesis. Die synthesis omvat de ontleding van de steekkaarten en de verslagen, de localisatie van de gevallen, de ware of vermoedelijke oorzaken, de evolutie van de frekwentie en van de ernst van die ongevallen.

- Getroffen veiligheidsmaatregelen.

- Actieplan om de veiligheid en de hygiëne in de onderneming te bevorderen. Opties.

Opsomming van de opties te nemen met het oog op de verwijzing van dat plan. Vergelijking tussen de huidige toestand en de doeleinden van het plan.

- Documenten. Commentaar.

Die commentaar gaat over de wijzigingen aan de volgende documenten aangebracht :

- a) het veiligheidsorganigram;

- b) de vergunningsbesluiten voor inrichtingen, installaties of aanhorigheden en de opgelegde exploitatievooraarden;

- c) de verslagen van de afvaardigingen van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, belast met het opzoeken van de oorzaken van een ongeval, een incident of een ernstige vergiftiging;

- d) de attesten, processen-verbaal en verslagen afgeleverd door de erkende organismen;

- e) de suggesties gedaan door de bevoegde brandweerdienst.

Het verslag is evenwel driemaandelijks in de ondernemingen die minder dan twintig werknemers tewerkstellen.

Het verslag wordt gedateerd, genummerd en getekend en te allen tijde ter beschikking gehouden van de personen die met het toezicht op de uitvoering van dit besluit belast zijn;

11º na alle daarvoor nuttige inlichtingen te hebben ingewonnen, de in artikel 5 vermelde ongevallensteekkaart op te stellen, die ten minste de in bijlage I of *Ibis* van dit besluit vermelde inlichtingen bevat;

12º het in artikel 6 vermelde jaarverslag op te stellen, dat ten minste de in bijlage II van dit besluit opgesomde inlichtingen bevat;

13º afschriften van de vermelde jaar- en maandverslagen te sturen aan de werkende en plaatsvervangende leden van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan de werkende leden van de ondernemingsraad en van de syndicale afvaardiging van het personeel van de onderneming, indien die organismen bestaan;

14º de opdrachten bedoeld in artikel 26 te verrichten.

Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen mag geheel of een gedeelte van zijn opdracht aan één of verscheidene van zijn adjuncten overdragen en zich door medewerkers laten bijstaan.

5º de mettre en œuvre, conjointement avec le médecin du travail, les moyens de propagande et les mesures relatives à l'accueil des travailleurs, l'information et la formation des travailleurs à la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles, arrêtés par le comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail en application de l'article 23, C;

6º d'établir, lors de la mise en service d'installations, de machines, d'outils mécanisés et d'équipements de protection individuelle ou collective, le rapport prévu à l'article 2.3.3.;

7º d'établir, pour ce qui concerne les installations, les machines, les outils mécanisés et les équipements de protection individuelle ou collective déjà en exploitation à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, le rapport prévu à l'article 2.3.4.;

8º de viser et de compléter, s'il échoue, les instructions visées à l'article 2.4.;

9º de tenir à jour la documentation visée à l'article 2.5.3.;

10º de rédiger mensuellement et obligatoirement un rapport au sujet des conditions de sécurité et d'hygiène dans l'entreprise, de commenter oralement ce rapport et de fournir les informations demandées lors des réunions du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

Ce rapport comprend les rubriques suivantes :

- Service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail. Aperçu des activités.

- Service médical du travail. Propositions, questions et observations en matière de sécurité et d'hygiène, échangées entre ce service et le service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

- Recherches en matière de sécurité.

- Risques dépistés.

- Cas d'accidents du travail. Synthèse. Cette synthèse comprend l'analyse des fiches et des rapports, la localisation des cas, les causes réelles ou probables, l'évolution de la fréquence et la gravité de ces accidents.

- Mesures de sécurité prises.

- Plan d'action pour promouvoir la sécurité et l'hygiène dans l'entreprise. Options.

Enumération des options à prendre en vue de la réalisation de ce plan. Comparaison de la situation actuelle et des objectifs du plan.

- Documents. Commentaire.

Ce commentaire porte sur les modifications apportées aux documents suivants :

- a) l'organigramme de sécurité;

- b) les arrêtés d'autorisation en matière d'établissements, d'installations ou de dépendances et les conditions d'exploitation imposées;

- c) les rapports des délégations du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, chargées de rechercher les causes d'un accident, d'un incident ou d'une intoxication grave;

- d) les attestations, procès-verbaux et rapports délivrés par les organismes agréés;

- e) les suggestions faites par le service compétent d'incendie.

Toutefois, le rapport est trimestriel dans les entreprises occupant moins de vingt travailleurs.

Le rapport est daté, numéroté, signé et tenu en tout temps à la disposition des personnes chargées de surveiller l'exécution du présent arrêté.

11º de rédiger, après avoir recueilli tous les renseignements utiles à cette fin, la fiche d'accident prévue à l'article 5 et comportant au moins les renseignements énumérés à l'annexe I ou *Ibis* du présent arrêté;

12º de rédiger le rapport annuel visé à l'article 6 et comportant au moins les renseignements énumérés à l'annexe II du présent arrêté;

13º de faire parvenir copie des rapports annuels et mensuels cités aux membres effectifs et suppléants du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et aux membres effectifs du conseil d'entreprise et de la délégation syndicale du personnel de l'entreprise, si ces organismes existent;

14º d'assumer les missions visées à l'article 26.

Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail peut déléguer tout ou partie de sa mission à l'un ou à plusieurs de ses adjoints et se faire assister par des collaborateurs.

**§ 3. Opstellen van de documenten.**

## 1. Steekkaart van ongeval

Art. 5.

5.1. Voor ieder slachtoffer van een ongeval dat moet aangegeven worden wordt een « ongevallensteekkaart » opgesteld.

Iedere steekkaart bevat het nummer van de overeenstemmende aangifte van het ongeval. De steekkaarten van de arbeidsongevallen overkomen buiten de onderneming zijn van een duidelijk te onderscheiden kleur.

Iedere steekkaart van een in de onderneming overkomen ongeval bevat ten minste de in bijlage I opgesomde inlichtingen of voor een ongeval in een steenkolenmijn de in bijlage *Ibis* opgesomde inlichtingen.

De Minister tot wiens bevoegdheid de mijnen behoren kan deze bijlagen wijzigen, na raadpleging van de betrokken representatieve organisaties van werkgevers en werknemers.

5.2. De steekkaarten van ongevallen worden gedagtekend en genummerd en van een index voorzien; zij worden ondertekend door het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen.

Ze mogen met mecanografische of informatiameddelen opgesteld worden. De directeur-generaal der mijnen stelt de codificatiegegevens vast die voor het verwerken van de inlichtingen met mecanografische middelen nodig zijn.

Ze worden door het ondernemingshoofd bewaard tot een termijn van drie jaar verstreken is te rekenen vanaf de dag waarop het slachtoffer opgehouden heeft in de onderneming te werken; ze worden ter beschikking gehouden van de ambtenaren en beambten belast met het toezicht op dit besluit en van de leden van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen of bij ontstentenis daarvan, van de syndikale afvaardiging.

## 2. Jaarverslag.

Art. 6. De werkgever of zijn afgevaardigde stuurt aan de mijningenieur en aan de Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde van het gebied een volledig jaarverslag over de activiteit van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen, in twee exemplaren en uiterlijk binnen drie maanden na het afgelopen dienstjaar waarop het betrekking heeft.

Het jaarverslag bevat ten minste de inlichtingen opgesomd in bijlage II van dit besluit.

Het verslag betreft het kalenderjaar.

## 3. Bevelen, raadgevingen, opvoedende aanbevelingen:

Art. 7. Alle in dit besluit bedoelde bevelen, alle raadgevingen of alle opvoedende aanbevelingen vanwege de organen voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen, die schriftelijk door middel van aanplakbrieven of individuele nota's aan de werknemers gegeven worden, worden derwijze opgesteld dat zij door al de werknemers van de onderneming begrepen worden. »

Art. 3. In artikel 8, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt paragraaf *b* geschrapt en paragraaf *c* wordt paragraaf *b*.

Art. 4. Artikel 23, *B*, van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt :

« 5. omtrent de aanwijzing en de vervanging van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen en van zijn adjunct of adjutanten.

Het comité wordt ermee belast zijn voorafgaand akkoord te geven omtrent de verwijdering van het diensthoofd en van zijn adjunct of adjutanten uit hun functie. »

Art. 5. In hetzelfde koninklijk besluit wordt de volgende titel ingevoegd tussen de artikelen 23 en 24;

## « § 3. Verplichtingen van de werkgever. »

Art. 6. Tussen de artikelen 25 en 26 van hetzelfde koninklijk besluit wordt de titel « § 3. Werking » vervangen door « § 4. Werking ». »

Art. 7. In artikel 49 van hetzelfde koninklijk besluit wordt het eerste lid door de volgende bepaling vervangen :

« De Hoge Raad voor hygiëne in de mijnen is samengesteld uit :

1. de directeur-generaal van de Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde, die van rechtswege voorzitter is;

2. de inspecteur-generaal van de Dienst der Medicale Arbeidsinspectie;

3. elf werkende leden, voorgedragen door de representatieve organisaties van werknemers, waarvan er minstens één wordt voorgedragen door de representatieve organisaties van werknemers der ondergrondse groeven en graverijen;

4. elf werkende leden, voorgedragen door de representatieve organisaties van werkgevers, waarvan er minstens één wordt voorgedragen door de representatieve organisaties van werknemers der ondergrondse groeven en graverijen;

5. ten hoogste zes deskundigen, onder wie twee diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen, die worden gekozen omwille van hun bevoegdheid inzake hygiëne in de mijnen, graverijen en ondergrondse groeven;

**§ 3. Etablissement des documents.**

## 1. Fiche d'accident

Art. 5.

5.1. Tout accident donnant lieu à déclaration fait l'objet d'une « fiche d'accident » pour chaque victime.

Chaque fiche porte le numéro de déclaration d'accident correspondante. Les fiches relatives aux accidents survenus en dehors de l'entreprise sont de teinte nettement distincte.

Chaque fiche relative à un accident survenu dans l'entreprise contient au moins les renseignements énumérés à l'annexe I, ou à l'annexe *Ibis* s'il s'agit d'un accident survenu dans une mine de houille.

Le Ministre ayant les mines dans ses attributions peut modifier ces annexes après consultation des organisations représentatives intéressées des travailleurs et des employeurs.

5.2. Les fiches d'accident sont datées, numérotées et indexées; elles sont signées par le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

Elles peuvent être établies par des moyens de la mécanographie ou de l'informatique. Le directeur général des mines fixe les éléments de la codification nécessaires au traitement des informations par des moyens mécanographiques.

Elles sont conservées par l'employeur jusqu'à l'expiration d'un délai de trois ans à compter du jour où la victime a cessé de travailler dans l'entreprise; elles sont tenues à la disposition des fonctionnaires et agents chargés de la surveillance du présent arrêté ainsi que des membres du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou, à défaut, de la délégation syndicale.

## 2. Rapport annuel.

Art. 6. Un rapport annuel complet sur l'activité du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail est adressé en double exemplaire par l'employeur ou son délégué au plus tard dans les trois mois qui suivent l'exercice écoulé auquel il se rapporte, à l'ingénieur des mines et à l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail du ressort.

Le rapport annuel comporte au moins les renseignements énumérés à l'annexe II du présent arrêté.

Le rapport couvre l'année civile.

## 3. Consignes, conseils, avis éducatifs.

Art. 7. Toutes consignes, tous conseils ou tous avis éducatifs des organes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail visés par le présent arrêté, donnés par écrit aux travailleurs, par voie d'affichage ou de notes individuelles, sont rédigés de manière à être compris par tous les travailleurs de l'entreprise. »

Art. 3. Dans l'article 8, alinéa 1er, du même arrêté royal, le paragraphe *b* est supprimé et le paragraphe *c* devient le paragraphe *b*.

Art. 4. L'article 23, *B*, du même arrêté royal, est complété comme suit :

« 5. sur la désignation et le remplacement du chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de son ou ses adjoints.

Le comité est chargé de donner son accord préalable sur l'écartement de leur fonction du chef de service et de son ou ses adjoints. »

Art. 5. Dans le même arrêté royal, il est inséré entre les articles 23 et 24 le titre suivant :

## « § 3. Obligations de l'employeur. »

Art. 6. Entre les articles 25 et 26 du même arrêté royal le titre « § 3. Fonctionnement » est remplacé par le titre « § 4. Fonctionnement ». »

Art. 7. Dans l'article 49 du même arrêté royal, alinéa 1er est remplacé par la disposition suivante :

« Le Conseil supérieur d'hygiène des mines est composé :

1. du directeur général de l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail, qui en assume de droit la présidence;

2. de l'inspecteur général du Service de l'Inspection médicale du travail;

3. de onze membres effectifs présentés par les organisations représentatives des travailleurs, dont un au moins présenté par les organisations représentatives des travailleurs des minières et des carrières souterraines;

4. de onze membres effectifs présentés par les organisations représentatives des employeurs, dont un au moins présenté par les organisations représentatives des employeurs des minières et des carrières souterraines;

5. d'au plus six experts, dont deux chefs de service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, choisis pour leur compétence en matière d'hygiène des mines, minières et carrières souterraines;

6. een verslaggever;

7. één of meer secretarissen, onder wie een geneesheer verbonden aan de Dienst der Medische Arbeidsinspectie. »

**Art. 8.** Artikel 10 van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 10. De met de toepassing van artikel 76bis, § 1, van de wet op de mijnen, graverijen en groeven belaste geneesheren, de aan de onderneming verbonden arbeidsgeneesheer, verpleger (verpleegster) en sociale assistent(e) mogen de vergaderingen van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen eveneens bijwonen met raadgevende stem. »

**Art. 9.** In artikel 42, eerste lid, 2<sup>o</sup>, d, van hetzelfde koninklijk besluit wordt het woord « Pâturages » vervangen door het woord « Colfontaine ». »

**Art. 10.** In artikel 55 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « der mijnen » vervangen door de woorden « van de mijnen, graverijen en ondergrondse groeven ». »

**Art. 11.** In artikel 56, 3<sup>o</sup>, van hetzelfde koninklijk besluit wordt het woord « werkgeversorganisaties » vervangen door de woorden « representatieve werkgeversorganisaties » en in 4<sup>o</sup> van hetzelfde artikel wordt het woord « werknemersorganisaties » vervangen door de woorden « representatieve werknemersorganisaties ». »

**Art. 12.** In artikel 62, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit worden de punten 1<sup>o</sup> tot en met 4<sup>o</sup> door de volgende bepalingen vervangen :

« 1<sup>o</sup> niet vallen onder het verbod van de artikelen 6 en 8 der arbeidswet van 16 maart 1971; »

2<sup>o</sup> ten minste drie maanden in de onderneming tewerkgesteld zijn;

3<sup>o</sup> behoren tot het personeel van de onderneming. »

**Art. 13.** In artikel 104, vierde lid, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « overeenkomstig artikel 18 » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 17 ». »

**Art. 14.** In het opschrift van bijlage I en van bijlage Ibis van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « en artikel 5 » ingevoegd na de woorden « art. 4 ». »

**Art. 15.** In het opschrift van bijlage II van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « art. 5. » vervangen door de woorden « art. 4 en art. 6 ». »

**Art. 16.** Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 oktober 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

#### MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 84 — 2158

7 NOVEMBER 1984. — Koninklijk besluit betreffende het in aanmerking nemen van diensten voor de vaststelling van de dienstelijkheid van de ambtenaren van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup>, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 juli 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1976 tot uitbreiding aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart van de werkingssfeer van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

6. d'un rapporteur;

7. d'un ou plusieurs secrétaires, parmi lesquels un médecin attaché au Service de l'Inspection médicale du travail. »

**Art. 8.** L'article 10 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. Les médecins chargés de l'application de l'article 76bis, § 1er, de la loi sur les mines, minières et carrières, le médecin du travail, l'infirmier(e) et l'assistant(e) social(e) attachés à l'entreprise peuvent également assister aux réunions du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, avec voix consultative. »

**Art. 9.** Dans l'article 42, alinéa 1er, 2<sup>o</sup>, d, du même arrêté royal le mot « Pâturages » est remplacé par le mot « Colfontaine ». »

**Art. 10.** Dans l'article 55 du même arrêté royal, les mots « des mines d'autre part » sont remplacés par les mots « d'autre part des mines, des minières et des carrières souterraines ». »

**Art. 11.** Dans l'article 56, 3<sup>o</sup>, du même arrêté royal, les mots « d'employeurs » sont remplacés par les mots « représentatives des employeurs » et dans le 4<sup>o</sup> du même article, les mots « ouvrières » sont remplacés par les mots « représentatives des travailleurs ». »

**Art. 12.** Dans l'article 62, alinéa 1er, du même arrêté royal, les 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup> sont remplacés par les dispositions suivantes :

« 1<sup>o</sup> ne pas tomber sous l'interdiction des articles 6 et 8 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail;

2<sup>o</sup> être occupé depuis trois mois au moins dans l'entreprise;

3<sup>o</sup> faire partie du personnel de l'entreprise. »

**Art. 13.** Dans l'article 104, alinéa 4, du même arrêté royal, les mots « conformément à l'article 18 » sont remplacés par les mots « conformément à l'article 17 ». »

**Art. 14.** Dans l'intitulé de l'annexe I et de l'annexe Ibis du même arrêté royal les mots « et art. 5 » sont ajoutés après les mots « art. 4 ». »

**Art. 15.** Dans l'intitulé de l'annexe II du même arrêté royal, les mots « art. 5 » sont remplacés par les mots « art. 4 et art. 6 ». »

**Art. 16.** Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi:

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

#### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 84 — 2158

7 NOVEMBRE 1984. — Arrêté royal relatif à la prise en considération des services pour la fixation de l'ancienneté de service des agents de l'Office régulateur de la Navigation intérieure

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1er, 1<sup>o</sup>, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 juillet 1982;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1976 étendant à l'Office régulateur de la Navigation intérieure le champ d'application de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;